عنوان های اصلی و فرعی دایرة المعارف نویسی در غرب

اعلم، هوشنگ

1-واژهء«دایرة المعارف»:

این اصطلاح ترجمهء لفظی عربی واژهء فرانسوی‏ " epolcycne eid "(در انگلیسی polcycne ] a [ aide ) است که دانشمند لبنانی مسیحی،بطرس البستانی‏ (1819-1883)(2)برای دایرة المعارف عربی خود بر ساخت،که ترجمه و اقتباسی از دایرة المعارف‏های‏ نوین اروپایی بود و نخستین جلد آن در سال 1876 درآمد.(دربارهء این تألیف بخش«دانشنامه‏های‏ کشورهای عرب و اسلامی»در همین تاریخچه).خود واژهء" aideapolcycne "(و دیگر صورت‏های آن در زبان‏های اروپایی)شکل لاتینی عبارت یونانی‏ " soilkykne aiediap "(آموزش عمومی)است.صفت‏ " soilkykne "خود مرکب از دو جزء" ne "به معنای در، و" soilkyK "به مفهوم دایره و سیکل است،در لفظ به‏ معنای«مستدیر»و بیشتر عمومی و فراگیر.صورت‏ کوتاه شدهء" polcyc ) a ( aide "هم گاهی به کار می‏رود.

2-تعریف امروزین«دایرة المعارف»:

تصوری که امروز بیشتر«غربیان»دانش آموخته از «دایرة المعارف»(یا دانشنامه)دارند،این است که‏ «دایرة المعارف»تألیفی است(بزرگ یا چند جلدی) دربردارندهء گزیدهء فراگیری از همهء شاخه‏های دانش‏ (دایرة المعارف‏های عمومی)یا از زمینهء واحدی از دانش یا گروهی از زمینه‏های مربوط به هم‏ (دایرة المعارف‏های مخصوص/تخصصی)،که مطالب‏ یا مقالات آن را مؤلفانی متخصص نوشته و ویراستاران‏ ماهر و دانشمند ویراسته باشند،و آن مطالب یا مدخل‏ها به ترتیب الفبایی و همراه با تصویرهای گویا، نقشه‏ها،جدول‏های آماری،«ارجاع‏های متقابل»،به‏ اضافهء یک اندکس(فهرست موضوعی الفبایی)مشروح‏ عرضه شده باشد.البته در برخی از دایرة المعارف‏های‏ نوین ترتیب موضوعی(طبقه‏بندی شده)یا ترکیبی از ترتیب الفبایی و موضوعی نیز یافته می‏شود.

3-مفهوم و نامگذاری دایرة المعارف‏ها در قدیم:

پیشینه تألیفات دایرة المعارف گونه در غرب(نخست‏ در یونان و روم باستان)،یعنی گردآوری یا تلخیص‏ معارف بشر در همهء زمینه‏ها یا دربارهء موضوعی خاص به‏ شکلی آسان فهم برای«باسواد»ها،به بیش از دو هزار سال پیش می‏رسد.این گونه تألیفات تا اوایل قرن‏ هفدهم به طور عمده دو ویژگی داشتند:نخست اینکه‏ هر تألیف کار دانشمند واحدی بود و نه محصول‏ همکاری چند تن،و دیدگاه آن تک مؤلف را دربارهء موضوع‏های مورد نظر نشان می‏داد.دوم اینکه این‏ تألیفات به اصطلاح امروزی،«کتاب مرجع»نبودند، بلکه برای تعلیم و یا تفریح«باسواد»ها یا گروه خاصی از «باسواد»ها نوشته می‏شدند.

از این رو،می‏بینیم که دانشنامه نویسان قدیم به طور معمول عنوان‏های گوناگون تفننی و دلخواه به این گونه‏

افلاطون

تألیفات خود داده‏اند،برای نمونه‏" aenatcelloC -er mur muilibaromem "(مجموعهء چیزهای به یاد داشتنی)تألیف دانشمند رومی گائیوس یولیوس‏ سلینوس(قرن سوم)،" sutroH muraiciled " (گلستان لذات)تألیف هرّاد راهبه(متوفی 1195)، " mulucepS sujam "(آیینهء بزرگ)تألیف دانشمند فرانسوی ونسان بوه‏ای(1244)،و" aehtnayloP avon "(گلچین نو)تألیف دانشمند ایتالیایی دمنیکو نانی میرابلی(1503).نویسندهء آلمانی پائول‏ سکالیش(سکالیگر)نخستین کسی بود که‏" aideapolcycne "را در عنوان تألیف‏ دایرة المعارفی خود به کار برد،یعنی‏ " aideapolcycnE , ues sibro muranilpicsid , mut murarcas mauq munahporp emotipe " (دایرة المعارف،یا شناخت رشته‏های معارف،چه دینی‏ چه غیر دینی)که در سال 1559 در شهر بال(بازل) سوئیس منتشر شد.اما ابتکار سکالیش تا آن گاه که‏ دانشمند فرانسوی دنی دیدرو(1713-1784)واژهء «آنسیکلوپدی»را با نشر" eidepolcycnE "معروف‏ جنجال برانگیز خود زبانزد و رایج کرد،مقبولیت عام‏ نیافت.

4-تطور کمی و کیفی دانشنامه‏ها؛ادوار عمدهء دانشنامه نویسی:

در گذر تاریخ طولانی دانشنامه نویسی در غرب بیش‏ از دو هزار دایرة المعارف و آثار دایرة المعارف مانند نوشته شده است.بدیهی است که این گونه تألیفات از حیث کمی(حجم،شمول موضوعی یا محتوایی)و کیفی(سبک نگارش،زبان تألیف،هدف مؤلف،و غیره) تحول بسیار داشته‏اند؛برای نمونه از حیث حجم،از دانشنامهء یک جلدی(دویست صفحه‏ای)تک مؤلف‏ گرفته تا دایرة المعارف‏های عظیم صد جلدی یا بزرگتر و بسیار مؤلف تألیف یافته است.شمول موضوعی بر حسب زمان و مکان تألیف و مخاطبان بسیار متفاوت‏ بوده است.بسیاری از دانشنامه‏ها فاقد تصویر،نقشه، کتاب نگاری(برای هر مقاله)و غیره بودند،و مدتها بسیاری از ناشران و مؤلفان درج شرح احوال زندگان را به صلاح نمی‏دانستند و هنوز هم نمی‏دانند.تهیهء نمایه الفبایی موضوعی در جلد آخر دایرة المعارف یا در مجلدی جداگانه ابتکار به نسبت جدیدی است،و پیشینه ویرایش به وسیله گروهی ورزیده به حدود دویست سال بیش نمی‏رسد.همین گونه اختلاف‏ها از حیث هدف تألیف(تعلیم،تبلیغ،جدل،تفریح و غیره) نیز در بیشتر دانشنامه‏های قدیمی‏تر دیده می‏شود.

در تاریخ دایرة المعارف و فرهنگ نویسی در غرب،از حیث کمی و کیفی می‏توان به طور کلی چهار دورهء به‏ نسبت متفاوت تشخیص داد:1-از آغاز دوره تا حدود سال 1600(اوایل قرن هفدهم)؛2-قرنهای هفدهم‏ و هجدهم 3-قرن نوزدهم؛4-قرن بیستم.البته این‏ دوره‏بندی تقریبی است،زیرا ویژگیهای دانشنامه‏های‏ هر دوره در نقطه‏های عطف سالها تداخل داشتند،و حتی امروزه برخی از اثرات و ویژگیهای دو دورهء قدیمی‏تر در دانشنامه‏های معاصر یافت می‏شود.

1-دورهء اول:از قدیم تا حدود سال 1600:

به ظاهر افلاطون و ارسطو مبدع اندیشهء«دانشنامه‏ /دایرة المعارف»به عنوان وسیله‏ای برای تهیهء زمینهء فرهنگی جامعی برای دانش پژوهان روزگار خود بودند. شیوهء یونانیان به طور کلی ثبت ملفوظات حکماء و بزرگانی چون افلاطون و ارسطو بود،چنان که‏ سپئوسیپوس(متوفی 339/338 ق.م.)،مؤلف‏ قدیمی‏ترین دانشنامهء غربی،که فقط قطعاتی از آن باز مانده است،عقاید افلاطون را در زمینه‏های تاریخ‏ طبیعی،ریاضیات،فلسفه و غیره گرد آورده بود،و ضبط افادات و سخنرانی‏های بسیار متنوع الموضوع ارسطو در آموزشگاه لوکئیون نیز چنین هدفی داشت.به‏ خلاف یونانیان،رومی‏ها علاقه‏مند بودند که دانش‏ موجود در روزگار خود را به صورت مکتوب خواندنی‏ خلاصه و عرضه کنند.نخستین کوشش شناخته شدهء آنان بدین منظور،مجموعهء نامه‏هایی است که کنسول‏ رومی،کاتوی محتسب،به پسرش نوشته(در حدود 183 ق.م.)و در آنها خلاصه‏ای از اطلاعات سودمند که می‏توانست در امر زندگی و برای راهنمایی همنوعان خویش سودمند باشد،ذکر کرده بود(با عنوان«اندرز به فرزند»که اکنون اثری از آن نامه‏ها در دست نیست).نویسندهء فاضل رومی مارکوس‏ ترنتیوس وارو(116-27 ق.م.)در این زمینه کار اساسی‏تری انجام داد و مجموعه‏ای از«فنون آزاد» (یعنی دستور زبان،فن بیان یا بلاغت،منطق؛حساب، هندسه،موسیقی و اختر شناسی)،کوشش‏های بشر، تاریخ(نیمه اساطیری)یونانیان و رومیان و غیره را در چند تألیف دانشنامه‏گونه برای مثال«نه کتاب در رشته‏های علم»و«آثار عتیق ربانی و انسانی»فراهم‏ آورد؛ولی مهم‏ترین دانشنامهء رومیان،«تاریخ طبیعی» تألیف مبسوط پلینیوس اکبر(23-79)است،و آن‏ گلچینی موضوعی(طبقه‏بندی شده)از واقعیات و موهومات روزگار اوست که در حدود 1500 سال منبع‏ و مأخذ عمده‏ای برای دانشنامه نویسان سپسین بود،و حتی امروزه هم گنجینهء مهمی از اطلاعات و جزئیات‏ مربوط به روزگار قدیم است.دولتمرد رومی‏ کاسیودروس دانشنامهء«مبادی ادبیات دینی و دنیوی»خود را در روزگاری که با«علم»مخالفت‏ می‏کردند به ظاهر به قصد حفظ«علم»و تفکیک‏ موضوع‏های دینی و غیر دینی تألیف کرد(در حدود 551).نخستین دانشنامهء مسیحی را قدیس ایزیدر اشبیلی(حدود 570-636)در اجرای اندیشهء قدیم‏ قدیس ژرم(جرم؟340-420)که همچون متقدمان‏ آباء مسیحی شایق بود مبنایی برای تعبیر عیسویانهء دانش بشری پدید آورد،با عنوان«در شناخت ریشهء واژه‏ها»به طور عمده به خاطر اسپانیایی‏های تازه‏ مسیحی شده،تألیف کرد.ایزیدر از دو کتاب‏ دانشنامه‏گونهء ژرم،یعنی«وقایع»و«مردان نامی» استفاده کرده و«فنون آزاد»و دانش دنیوی را مبنای‏ راستین تعلیم و تربیت مسیحیان دانسته است.

در گذر پانصد سال پس از قدیس ایزیدر،نوآوری و ابتکاری در زمینهء دانشنامه نویسی در غرب پدید نیامد. تألیفات به نسبت جالب در این پنج قرن اینهاست: «تعلیم همه جانبهء»میکائل پسلوس‏ (1018-1096)به صورت پرسش و پاسخ در زمینهء علوم انسانی و علوم محض؛کتاب کوتاه ولی دلپذیر دید اسکالیون هیوی سینت ویکتوری(حدود 1096-1141)که مؤلف در آن،بر مبنای صحیح‏ گونه‏ای رده‏بندی دانش،توجه بسیار به امور عملی و علوم انسانی کرده است.این کتاب بر بسیاری از دانشنامه‏های سپسین تأثیر گذاشت.«در خواص‏ اشیاء»(1220-1240)بارتلومایوس آنگلیکوس که‏ گرچه مبتنی بر آثار قدیس ایزیدر و پلینیوس است، چون برای استفادهء مردم عادی نوشته شده بود،مدت‏ سیصد سال مردم پسندترین دانشنامهء اروپا بود. بزرگترین دستاورد قرن دوازدهم در دانشنامه نویسی، «تصویر جهان»هنریوس اینکلوزوس دربارهء جغرافیای‏ کشورها و شهرها،اختربینی،ستاره شناسی،و رویدادهای جهان از هبوط شیطان تا زمان مؤلف بود، که دست کم مدت دویست سال مورد اقتباس، استنساخهای بی‏شمار،انتحال و تقلیدهای ناشیانه‏ واقع شد.یگانه ابتکار شایان ذکر در این پانصد سال آن‏ بود که مؤلف لغت نامهء مشهور به سودا یا سوئیداس‏ سنت دیرین را شکسته،ترتیب الفبایی را برای عرضهء مطالب خود اتخاذ کرد.گر چه ابتکار شیوهء الفبایی در اسلوب دانشنامه نویسی سپسین تأثیر ننمود، ولی خود سوئیداس،به سبب احتوای بر اطلاعات سودمند بسیار،چند قرن اهمیت خود را حفظ کرد.

نخستین دانشنامه‏ای که بانویی تألیف کرد،شاید همان«گلستان لذات»پیشتر گفتهء هراد(متوفی‏ 1195)بود که وی برای راهبه‏های تحت نظر خود نوشت.نسخهء خطی آن آراسته به 636 مینیاتور است.

کار نمایان در دانشنامه نویسی قرن سیزدهم،«آیینهء بزرگ»ونسان بود که برخی آن را برجسته‏ترین دستاورد«قرون وسطی»(یعنی دوره‏ای هزار ساله در تاریخ اروپا از حدود پانصد تا هزار و پانصد میلادی)دانسته‏اند.این‏ تألیف به تقریب شامل ده هزار فصل در هشتاد«کتاب» بود و از لحاظ حجم،هیچ دانشنامه‏ای تا اواسط قرن‏ هجدهم با آن رقابت ننمود.سه بخش موضوعی آن، بخش«طبیعی»(خدا،انسان،تاریخ طبیعی)،بخش‏ «تعلیماتی»(شامل موضوعهای علمی و میراث‏ «مدرسی»آن عهد)،و«تاریخی»(شامل تاریخ جهان از بدو آفرینش تا روزگار قدیس لویی)از حیث حجم‏ مطالب متوازن بود.ونسان برای تهیهء بخش اول به‏ منابع یونانی و رومی اکتفا ننموده از منابع عبری و عربی(به صورت ترجمه)نیز استفاده کرده است.تأثیر دانشنامهء ونسان پایدار بود،این تألیف به چند زبان‏ ترجمه شد و چاپهای مجدد کاملی از آن تا نیمهء دوم‏ قرن نوزدهم درآمد.

در قرون وسطی همهء تألیفات دانشنامه‏ای به زبان‏ لاتینی بود،ولی پس از ونسان بوه‏ای،دانشنامه نویسان‏ کم کم آثار خود را برای طیف گسترده‏تری از خوانندگان تهیه کردند و فقط دنیای بسیار محدود جوامع مذهبی لاتینی‏دان را در نظر نداشتند.با تألیفاتی چون«کتابهای گنجینهء»برونتو لاتینی‏ (حدود 1220-1295)که استاد شاعر معروف‏ ایتالیایی دانته بود،نخستین گامهای انفصال از سنت‏ لاتینی نویسی برداشته شد.برونتو می‏خواست کتابش‏ -که نوعی تلخیص تألیف ونسان بود-مورد استفادهء طبقات تجارت پیشه و فرهیختگان ایتالیا واقع شود؛ لذا زبان فرانسه را که زبان مشترک آنان بود،به کار برد.

نخستین دانشنامهء بومی فرانسوی،«فرهنگ تاریخی، جغرافیایی و شعری»(3)تألیف شارل استیین(اتیین) (1504-1564)در سال 1553 منتشر شد.

2)دورهء دوم:قرنهای هفدهم و هجدهم:

آغاز تطور دانشنامه نویسی جدید در این دوره بود. فیلسوف نامدار انگلیسی،فرنسیس بیکن‏ (1561-1626)،به طور عمده برای عرضهء مطالبی‏ که قصد داشت در«احیاء کبیر[علوم‏]»خود بگنجاند، می‏خواست رده‏بندی نو و متینی از دانش بپروراند.وی‏ در نظر داشت که بر اساس رده‏بندی مزبور،دانشنامهءعظیمی در سه بخش عمده-طبیعت خارجی،انسان، و کنش انسان بر طبیعت-برای بازسازی کامل علوم و فنون و همهء دانش بشری تألیف کند،ولی بخش‏ کوچکی از این کار عظیم متحقق شد.این رده‏بندی و تجزیه و تحلیل ساختار دانش بشری اثرات عمیقی در پی داشت؛چنان که برای نمونه به دیدرو در طرح‏ریزی‏ دایرة المعارف معروف او کمک کرد.

در این دوره فقط دو دانشنامهء دیگر در خور ذکر به‏ لاتینی نوشته شد:یکی«تشریح فنون و علوم» (1614)آنتونیوزارا،اسقف پتینا،که بیشتر به سبب‏ فهرست اعلام و موضوعاتش(اندکس)در خور ملاحظه‏ بود،و دیگری«دایرة المعارف»یوهان هاینریش آلستد (1630)،که هر دو بر اساس رده‏بندی منظمی‏ سازمان یافته بود.

انتشار«فرهنگ بزرگ تاریخی»لویی مرری‏ (1674)با ترتیب الفبایی نقطهء عطفی در تاریخ‏ دانشنامه نویسی گردید.این دانشنامه-که به ویژه از حیث مطالب جغرافیایی و شرح احوال نامداران غنی‏ بود-با حسن استقبال رو به رو شد و تا سال 1691 شش بار به چاپ رسید و هر بار اطلاعات معاصر بسیار به آن افزوده شد.ترجمه‏های انگلیسی آن در سالهای‏ 1694 و 1701 و ضمیمه‏ای برای آن در سال 1705 منتشر شد.مؤلفان دانشنامه‏های دیگری که در انگلستان،آلمان،سوئیس و هلند به زبانهای ملی به‏ چاپ رسید،به الهام بخشی دانشنامهء مرری اذعان‏ کردند.بدین سان،دانشنامه‏هایی که ترتیب الفبایی‏ داشتند و به زبان قومی یا ملی نوشته شده بودند در میدان رقابت به تقریب پیروز گشتند.

انتشار«فرهنگ عمومی فنون و علوم»(4)(1690) دانشمند فرانسوی آنتوان فورتی‏یر که در آن توجه‏ خاصی به دانش‏ها و تکنولوژی نوین مبذول شده بود، شکی دربارهء شکل و محتوای مردم پسندتر دانشنامه نویسی باقی نگذاشت.دانشمند فرانسوی‏ دیگر،پی‏یربل،در«فرهنگ تاریخی و انتقادی»(5) معروف خود(1679)به چالش اندیشه‏های پذیرفته‏ شدهء سنتی پرداخت و ذهن وقّاد او از هیچ کس و هیچ‏ چیز در نگذشت.این رویکرد بل منادی شیوهء دانشنامه نویسی دیدرو بود.تألیفات فورتی‏یر و بل و استقبال عمومی از آنها نشان داد که دوران‏ دانشنامه‏های تألیف روحانیان در غرب به سر آمده بود.

در انگلستان،تا سال 1704 که«لغتنامهء فنی»جان‏ هریس درآمد،انگلیسی‏ها ناگزیر به ترجمهء دانشنامه‏های فرانسوی اکتفا کرده بودند.این‏ «لغتنامه»واجد همهء ویژگی‏های دانشنامه‏های امروزی‏ بود:گراوورهای عالی،متنی علمی و واضح،و کتاب نگاریهایی که به مقاله‏های مهم‏تر آن افزوده شده‏ بود.فرایند توجه بیشتر به نیاز و علاقهء فزایندهء مردم به‏ موضوعهای علمی و فنی؛با انتشار«دایرة المعارف» افرائیم چیمبرز در سال 1728 تکمیل شد.چیمبرز مانند هریس،شرح حال افراد را حذف کرد و به جای‏ آن،اطلاعات بیشتری دربارهء فنون و علوم گنجانید و به‏ توضیح نظامهای فلسفی قدیم و جدید توجه بیشتری‏ کرد.همگان تألیف او را با ارجاعات متقابل ستودنی‏ آن،پدر دانشنامه‏های نوین می‏دانند.این‏ دایرة المعارف تا سال 1774 پنج بار به چاپ رسید.

فرانسوی‏ها که از این تحولات به خوبی آگاه بودند،از دیدرو استمداد کردند که طرح دانشنامه‏ای را بر اساس‏ دایرة المعارف چیمبرز بریزد،ولی دیدرو و همکار اصلی‏ او،ریاضیدان و فیلسوف فرانسوی دالامبر،طرح مزبور را دگرگون کردند و«آنسیکلوپدی»(6)عظیم سنت شکن‏ و جنجال برانگیز خود را تألیف کردند که چاپ آن از سال 1751 تا 1765 طول کشید.موضع نامشخص‏ مقامات عالیه دربار و کلیسا در قبال مقالات گستاخانه‏ و سنت شکن«آنسیکلوپدی»و بیزاری فزایندهء مردم از منتقدان اصلی آن،یعنی علمای فرقهء مسیحی‏ «یسوعیان»،به تداوم انتشار مجلدات آن کمک کرد.این‏ کار فلسفی سترگ در آماده کردن زمینهء فکری مردم‏ برای انقلاب کبیر فرانسه(1787-1799)بسیار مؤثر بود؛گویی دیدرو وظیفهء خود می‏دانست که اذهان‏ مردم را با مقالاتی همساز با روحیهء انقلابی فزایندهء کشور،مشتعل سازد.

دانشنامه‏ای با چنین طرح و رویکردی بی‏تردید کمبودها و معایبی داشت.مؤلفان بسیاری از موضوع‏های در خور درج در یک دانشنامه را از قلم‏ انداختند تا برای جدلهای طولانی دربارهء موضوع‏های‏ بحث انگیز روز جا باز کنند.مؤلفان«دایرة المعارف‏ بریتانیکا»بر آن شدند که این کاستی را در اثر خود برطرف کنند.چاپ اول بریتانیکا(1768-1771)،با وجود کمبودهایش،تألیفی به طور کامل تازه بود(و نه‏ بازنویسی یا بازسازی تألیفات چیمبرز و هریس)و ذوق‏ و سلیقهء زمان را بهتر از رقیبان انگلیسی خود بازتاب‏ می‏داد.چاپ دوم آن(1777-1784)،با اصلاح‏ مطالب قابل انتقاد و رفع برخی از کمبودها،به مراتب‏ بهتر شد و چاپ‏های پیاپی سپسین آن پیشرفت و بهبود مداومی را نشان می‏داد.

در این میان،در آلمان که نخست بیشتر به ترجمهء دانشنامه‏های بیگانه متکی بود،تألیف عالمانه‏ای‏ معروف به«هوبنر»(1704؛نام نویسندهء پیشگفتار آن) منتشر شد،که نخستین نمونه از نوع«دانشنامهء محاوره»بود.این نوع دانشنامه مورد پسند طبقهء متوسط-که شمار افراد آن افزایش سریعی داشت- واقع شد،زیرا زمینهء فرهنگی کافی برای خودنمایی در محافل تربیت یافتگان در اختیارشان می‏گذاشت.این‏ شیوه را یوهان تئودر یابلنسکی(در تألیف مصور خود،«دانشنامهء عمومی»،1721)و چند دانشنامه نویس غیر آلمانی پیروی کردند.یوهان‏ هاینریش تسدلر گر چه در تألیف عظیم خود، «دانشنامه بزرگ جامع عمومی»(1732-1750)از سنت قدیم پیروی کرد،ولی تألیف او از لحاظ دقت‏ مطالب،درج شرح احوال و ذکر کتاب نگاریهای‏ مقالات،اهمیت داشت.دانشنامه نویس آلمانی نامدار دیگری به نام فریدریش آرنولد بروکهاس نیاز واقعی‏ مردم آلمان را تشخیص داد و نخستین«دانشنامهء محاوره»خود را که یکی از موفق‏ترین دانشنامه‏های‏ جهان بود،در گذر سال‏های 1796-1811 منتشر کرد و با این کار،الگویی برای دست کم نیمی از همهء دانشنامه‏هایی که پس از آن،پیاپی در سراسر دنیای‏ غرب تألیف شد،عرضه کرد.ویژگی‏هایی که سبب‏ موفقیت این دانشنامه شد،عبارت بود از وجود مقاله‏های کوتاه و خوش طرح و آکنده از اطلاعات، جامعیت موضوعی،دقت و«روزآمد»بودن مطالب.

3-دورهء سوم:از اوایل قرن نوزدهم تا اوایل قرن‏ بیستم:

مهم‏ترین دانشنامه‏های قرن نوزدهم اینها است. ابرهم ریس با تألیف اثر به طور کامل بدیع و دارای‏ تصویرهای زیبای خود«دایرة المعارف جدید»را منتشر کرد(1802-1820)،که یگانه رقیب جدی‏ «بریتانیکا»گردید.در فرانسه فاضل نامدار پی‏یر- آتاناز لاروس با نگرش تازه خود به دانشنامه و لغتنامه نویسی(تأکید بر خواندنی و جذاب بودن‏ مطالب،سبک انشاء را فدای اختصار نکردن)و توجه‏ خاص ویراستاران و ناشران سپسین لغتنامه‏ها و دانشنامه‏هایی که به نام آن بنیانگذار به«لاروس» معروفند،به دگرگونی‏های سلیقهء خوانندگان فرانسوی‏ در مورد کم و کیف اطلاعات،شهرت و موفقیتی کم‏ نظیر برای این مجموعهء دانشنامه‏ها و فرهنگ‏ها کسب‏ کردند-موفقیتی که هنوز هم دوام دارد.

ظهور فرهنگ نویسی آمریکایی نوآوبستر (1785-1843)در صحنه نیز،همانند بروکهاس و لاروس،دوران‏ساز بود.«فرهنگ آمریکایی زبان‏ انگلیسی»(7)او(1828)جنبهء دایرة المعارف داشت، ولی وی به خلاف لاروس،از درج مقاله‏های دراز دربارهء موضوعهای مهم‏تر خودداری کرد.روش او مورد پسندآمریکاییان واقع شد و فرهنگ مذکور(و دیگر فرهنگ‏های مبتنی بر آن)بازار عظیمی یافت که با گذشت زمان گسترده‏تر شده است.به تقریب همزمان‏ با فرهنگ وبستر،انتشار نخستین دایرة المعارف ایالات‏ متحدهء آمریکا،یعنی«دایرة المعارف آمریکانا»در سال‏ 1829 آغاز شد و دورهء سیزده جلدی آن در سال‏ 1833 تکمیل شد.ناشر آن،فرانسیس لیبر (1798-1872)یک تبعیدی سیاسی آلمانی بود که‏ در سال 1827 در شهر«بوستون»ساکن شد.چاپ‏ اول«آمریکانا»مبتنی بر الگوی ویرایش هفتم«فرهنگ‏ محاورهء»بروکهاس و بسیاری از مطالب آن ترجمهء بروکهاس بود.چاپهای متعدد آن نشانگر موفقیت‏ بزرگی بود که این دانشنامه به ویژه در ایالت متحده با آن رو به رو شد.در حالی که رقیب قدیمی انگلیسی‏ زبان«آمریکانا»،یعنی«بریتانیکا»،بازتابگر منشأ بریتانیایی آن(از حیث املای واژه‏ها و عنایت گسترده‏ به موضوعهای بریتانیایی)بود.آمریکانا کوشید که در چاپهای سپسین خود توجه خاصی به تاریخ مردم آمریکا و نهادها و نامداران ایشان بنماید.

در آلمان،سنت«دانشنامهء محاوره»نویسی ادامه‏ یافت.یوزف مایر در«فرهنگ بزرگ محاورهء»(8)خود (1840-1852)به خلاف بروکهاس که در دانشنامهء خود به علوم انسانی بیش از موضوعهای‏ علمی و فنی توجه کرده بود،توازن میان علوم انسانی و علوم محض و فنون را رعایت کرد.«فرهنگ محاورهء» مؤسسهء انتشاراتی هردر(1853-1857)و چاپهای‏ بعدی آن در کشوری که شمار پروتستان‏ها و کاتولیک‏های آن به تقریب یکسان بود،«پارسنگ»ی به‏ سود کاتولیک‏ها گردید.

در انگلستان رابرت چیمبرز و برادرش با الهام‏گیری‏ از«بریتانیکا»،«دایرة المعارف چیمبرز»(9) (1860-1868)را،-که ربطی به اثر کلاسیک‏ افرائیم چیمبرز نداشت-به شکل و سبک«دانشنامه‏ محاوره»تألیف کردند،که بازار آن تا امروز دوام دارد.

در قرن نوزدهم،فعالیت فزایندهء دانشنامه نویسی در برخی از کشورهای دیگر هم وجود داشت.دانشنامه‏ای‏ در لهستان،دو دانشنامه در مجارستان،و چند دانشنامه در روسیه منتشر شد،که مشهورتر از همه‏ «فرهنگ دانشنامه‏ای»(10)(1895)بود که به نام‏ ناشرش،یعنی انستیتوی کتاب شناسی روسی‏ «گرانات»(11)شهرت یافت.چاپ سپسین 58 جلدی‏ «گرانات»(1910-1948)که بر اساس الگوی‏ «بریتانیکا»تهیه شده بود،حاوی مقاله‏های مهم‏ بسیاری مانند مقاله‏های نیکلای لنین دربارهء کارل‏ مارکس و«مسأله اراضی کشاورزی در روسیهء قرن‏ نوزدهم»بود.در دانمارک،دست کم سه دانشنامهء چند جلدی نوین و سودمند در اواخر قرن به چاپ‏ رسید.

در فرانسه هم«لاروس»بی‏رقیب نماند.انتشار «دایرة المعارف بزرگ»(12)(1886-1902)فرانسه را دارای دانشنامه‏ای عالی،جامع،موثق،سراسر مستند و مبتنی بر پژوهش‏های عالمانه کرد،که امروزه هم‏ هنوز مورد استفاده است.

خلاصه اینکه در قرن نوزدهم همهء ویژگیهای‏ دانشنامه‏های نوین ابداع شد و گه گاه معیارهای دقت و ویرایش به سطحی چنان عالی رسید که برای‏ ویراستاران امروزی غبطه‏انگیز است.

4-دورهء چهارم:قرن بیستم

در 1890-1906،ویرایش روسی بروکهاس در «سن پترزبورگ»انتشار یافت که با موفقیت بسیار رو به‏ رو شد.پس از«گرانات»،مهم‏ترین دانشنامهء روسی، «دایرة المعارف بزرگ شوروی»(13)65 جلدی‏ (1926-1947)بود که بعدها از اعتبار افتاد.ویرایش‏ دوم آن(1949-1958)نگرشی مارکسیستی- لنینیستی داشت.این دانشنامه نمایندهء به تقریب همهء منابع فرهنگی اتحاد شوروی سابق بود هشت هزار دانشمند برای آن مقاله نوشته بودند).یک جلد کامل‏آن به اتحاد شوروی اختصاص داشت.در گذر سالهای‏ 1970 تا 1978 ویرایش سوم آن در سی جلد منتشر شد(تقلیل حجم ناشی از ویرایش و استفاده از حروف‏ کوچکتر در چاپ بود).کیفیت مطالب آن مشابه کیفیت‏ ویرایش دوم بود.شرکت انتشاراتی«مک میلان»ترجمهء انگلیسی آن را از 1973 تا 1982 منتشر کرد.

[در ایالات متحدهء آمریکا«دایرة المعارف آمریکانا» پس از برقراری همکاری علمی با مجلهء«آمریکایی‏ دانشی»که به دقت علمی اشتهار داشت،جان تازه‏ای‏ یافت‏].در چاپ جدید بیست جلدی آن که در سال‏ 1911 درآمد(با یک تکملهء دو جلدی در 1912)،از برکت همکاری مجلهء مزبور با گروه زیادی از صاحبنظران در همهء رشته‏های دانش،چهرهء تازهء مستقلی به خود گرفت.چاپ جدیدتر و سراسر بازسازی شدهء«آمریکانا»در سی جلد در 1918-1920 درآمد،و از آن پس،با اعمال شیوهء «تجدید نظر مستمر»به وسیلهء هیأت بزرگی از ویراستاران و رایزنان و مؤلفان،ویرایش‏ها و چاپ‏های‏ مجدد پر شماری از آن تا کنون منتشر شده است.از سال‏ 1923 نیز سالنامه‏ای شامل مروری بر تحولات، شخصیت‏ها و رویدادهای عمدهء سال پیش برای آن‏ درآمده است.

دانشنامهء به طور کامل تازه آمریکایی دیگری به نام‏ «دایرة المعارف کالی‏یر»،در بیست جلد در 1949-1951 منتشر شد،که در 1962 به 24 جلد گسترش یافت،و از 1960 به بعد هم تکملهء سالانه‏ای‏ منتشر کرده است.شهرت این دانشنامه بیشتر به سبب‏ تعدد تصویرها و نقشه‏های آن است.برخی دیگر از دانشنامه‏های مهم آمریکایی از این قرار است: «دایرة المعارف استاندارد مرجع فانک و وگنالز»(14)که‏ عنوان کنونی خود را در سال 1959 اتخاذ کرد،هر ساله در بیست و پنج جلد در می‏آید(با تکمله‏ای‏ سالانه).«دایرة المعارف آکادمیک آمریکایی»،که‏ مخصوص دانشجویان و بزرگسالان طرح‏ریزی شده‏ است،و در بیست و یک جلد در 1980 درآمد،افزون‏ بر متن چاپی آن،به صورت دیسکت کامپیوتری نیز ضبط شده است.هم متن چاپی و هم صورت«داده‏ پایهء»( atad esab )آن پی در پی مورد تجدید نظر قرار می‏گیرند.

-دیگر دانشنامه‏های مشهور اروپایی:«دایرة المعارف‏ عمومی مصور اروپایی-آمریکایی»(15)(به زبان‏ اسپانیایی)،معروف به«اسپاسا»(1905-1970)، که اکنون از لحاظ حجم،بزرگترین دانشنامهء جهان‏ است(یک جلد کامل آن که به اسپانیا اختصاص دارد، گهگاه جداگانه با تجدید نظر در آن منتشر می‏شود). تکمله‏های به نسبت بزرگی برای آن چاپ می‏شود. دانشنامهء اسپانیایی مهم دیگر«دایرة المعارف لابر» (1955-1960)است،که از این نظر شایان توجه‏ است که هر مجلد آن به موضوع و رشتهء عمده‏ای‏ اختصاص دارد و مجلدی جداگانه حاوی فهرست‏ (اندکس)اعلام و موضوع‏ها،کلید و راهنمایی برای کل‏ محتویات دانشنامه به دست می‏دهد.این دانشنامه‏ بیشتر به سبب توجهی که به همهء بخش‏های جهان‏ اسپانیایی زبان می‏نماید،ارزشمند است. «دایرة المعارف ایتالیایی»(1929-1936)دانشنامهء مهمی است که به سبب چاپ عالی،تصویرهای ممتاز و مقالات دراز و فاضلانه‏اش مشهور است.از جنگ‏ جهانی دوم به بعد،ضمیمه‏هایی برای آن منتشر شده‏ است.در آلمان،سه«غول»دنیای دانشنامه نویسی‏ آلمانی-یعنی«بروکهاس»،«مایر»و«هردر»-به نشر چاپهای جدید ادامه می‏دهند،و رقیب تازه‏ای با دامنه و اشتمالی مشابه برای آنها پدید نیامده است.در فرانسه، با وجود محبوبیت پایدار«لاروس»،سه دانشنامهء معتبر دیگر در قرن بیستم تألیف شده است:«دایرة المعارف‏ فرانسوی»(1935-1966)مجموعهء برجسته‏ای از تک نگاری‏ها به قلم دانشمندان و کارشناسان معروف‏ است که به صورت طبقه‏بندی موضوعی ترتیب یافته و در جلدهای صحافی نشده(یعنی به شکل زونکن) عرضه می‏شود.هر یک از بیست و یک جلد آن،هر یک‏ تحت اشراف صاحبنظری،به یک زمینه و موضوع؛برای‏ نمونه فیزیک،آسمان و زمین،علم و صنعت شیمی، هنرها و ادبیات ملت‏ها،فلسفه و دین،اختصاص دارد و جلد بیست و یکم آن حاوی فهرست راهنما(اندکس) است.تمرکز به تقریب کامل مقاله‏ها بر مسایل معاصر در رشته‏های مورد بحث از ویژگیهای این دانشنامه‏ است.«دایرة المعارف پلئیاد»مجموعهء(سری) دانشنامه مانندی است که هر یک از جلدهای آن‏ اختصاص به یک موضوع دارد که به صورت حکایت‏ نوشته شده است.یکی از جالب‏ترین دانشنامه‏های‏ جدید«دایرة المعارف اونیورسالیس»(جهانی) (1968-1975)به زبان فرانسه است.در این تألیف، با الهام از«دایرة المعارف دیدرو»،از درج موضوع‏های‏ کم اهمیت صرفنظر کرده و در عوض،دربارهء موضوعهای مهم،به ویژه در رشته‏های علوم و تکنولوژی‏ جدید،مقاله‏های مبسوطی با تصویرهای بسیار درج‏ کرده‏اند.جلدهای نوزدهم و بیستم شامل یک اندکس‏ (فهرست راهنمای)مفصل و مدخل‏های اطلاعاتی‏ دربارهء موضوعهای کم اهمیت‏تر است.ویژگی دیگر این‏ دانشنامه آن است که محصول پدیدهء انتشاراتی‏ معاصری است که در صنعت نشر به«تولید مشترک» معروف است و به مساعی مشترک ناشرانی در دو یا چند کشور اطلاق می‏شود که برای تهیه و نشر دانشنامه‏ای برای فروش در یکی از آن کشورها یا با جرح و تعدیلهایی در دو یا چند کشور،متحد می‏شوند. گذشته از«اونیورسالیس»که محصول مشترک«باشگاه‏ کتاب فرانسه»و شرکت«دایرة المعارف بریتانیکا»ست، برخی دیگر از نمونه‏های موفق«تولید مشترک»عبارتند از:چاپ«دایرة المعارف بین المللی بریتانیکا»به ژاپنی‏ (16)در ژاپن؛«دایرة المعارف بزرگتر چین»هشتاد جلد؛ (1980-1989)؛«دایرة المعارف بارسا»به زبان‏ اسپانیایی و پرتغالی(هر یک در شانزده جلد)؛ «دایرة المعارف بین المللی میرادر»به پرتغالی در بیست‏ جلد،که نخست در 1975 در برزیل منتشر شد)،و دانشنامهء بیست و چهار جلدی ایتالیایی«ایل مدولو»که‏ همه با همکاری شرکت سهامی«دایرة المعارف‏ بریتانیکا»منتشر شده‏اند؛«دایرة المعارف جدید ککستن»که بانی اصلی آن«مؤسسهء جغرافیایی‏ آگستینی»در ایتالیا بود و سپس در انگلستان با عنوان‏ «دایرة المعارف انگلیسی جدید پرنل»در هجده جلد انتشار یافت(1966)،و تحریرهایی از آن در فرانسه با عنوان«آلفا:دایرة المعارف عمومی بزرگ رنگی»(17)و در اسپانیا با عنوان«منیتر»به چاپ رسید؛همچنین از دایرة المعارف معروف آمریکایی«رندم هاوس»چاپهایی‏ به زبانها و نامهای مختلف برای توزیع در چندین کشور منتشر شده است.

در بیشتر کشورها دست کم یک دانشنامهء خوب‏ منتشر شده است.

در بیشتر کشورها دست کم یک دانشنامهء خوب‏ منتشر شده است،از جمله: آرژانتین:«لغتنامهء دایرة المعارفی resueP »(18) (1962-1963)،در شش جلد.

برزیل:چاپ نهم«لغتنامهء دایرة المعارفی مصور فرمار»(19)شش جلد،1967.

بلغارستان:«دایرة المعارف بلغار»(1963).

پرتغال:«دایرة المعارف بزرگ پرتغال و برزیل»چهل‏ جلد(1935-1960)؛انتشار تکمله‏ای چهار جلدی‏ مختص برزیل در 1964 آغاز یافت.

ترکیه:«دایرة المعارف ترک»(1946):گرچه تأکید آن بر موضوعهای اسلامی و ملی است ولی گسترهء آن‏ بین المللی است.

چکسلواکی(سابق): yncuirP kinvols -cuan yn چهار جلد(1962-1967)که آکادمی علوم‏ چکسلواک منتشر کرد.

دانمارک: sladnedyG erots gobgalspo در پنج‏ جلد(1967-1969).

رومانی:«لغتنامهء دایرة المعارفی رومانی»

(1962-1968)،از انتشارات آکادمی رومانی.

سوئد: ksnevS kobsgalsppu (چاپ دوم، 1947-1955)،در سی و دو جلد؛- sucoF ppu kobsgals (1958-1960)،در پنج جلد، دانشنامه‏ای است عمومی که به زبان فرانسه،فنلاندی‏ و غیره ترجمه شده است.

سوئیس:«لغتنامهء سوئیسی»که ویرایش دوم آن در دو جلد در 1949-1950 درآمد.چاپهای جدیدتر آن‏ با عنوان«لغتنامهء عمومی»منتشر شده است.

فنلاند:بزرگترین دانشنامهء عمومی آن، isuU -eit ajrikanasot (1960-1966)در بیست و چهار جلد است.

مجارستان:دو دانشنامهء عمدهء مجارستانی عبارتند از iaveR ygaN anokixel (1911-1927)در سی‏ جلد،با جلد مکملی(1935)،و raygamjU -ixel nok (1952-1962)در شش جلد،که دیدگاه‏ مارکسیست-لنینیستی را منعکس می‏کرد.

هلند:دانشنامهء عمدهء هلندی etoorG relkniW snirP eideapolcycne است(چاپ هفتم آن: 1966-)که بنا بود در بیست جلد تکمیل شود.باچاپ تکمله‏ای سالانه آن را«روزآمد»می‏کنند.

یونان:«دایرة المعارف بزرگ یونانی» (1959-1960)،در بیست و چهار جلد،با چهار جلد تکمله،دانشنامه‏ای است عمومی به زبان یونانی جدید.

دانشنامه‏های کوتاه‏تر غربی در قرن بیستم. برای رفع نیازهای کسانی که فضای محدودی برای‏ نگهداری کتاب دارند و نیازهای کسانی که خواهان‏ طول و تفصیل موضوع‏ها نیستند،هم تلخیص‏هایی از تألیفات بزرگتر و هم تألیفات مستقل کوتاه‏تری منتشر شده است.در آلمان،«بروکهاس»تألیفات کوچکی از تألیفات بزرگتر خود درآورده است.در فرانسه«لاروس» خلاصه‏هایی از تألیفات مرجعی بزرگ خود چاپ کرده‏ است،از جمله،«لاروس کوچک جدید مصور»(20).یک‏ دانشنامهء آمریکایی کوتاه ولی جامع،«دایرة المعارف‏ کلمبیا»ست(چاپ اول،1935؛چاپ سوم،1963)- دانشنامهء یک جلدی معروفی که در کل برای استفاده‏ در خانه و دفتر کار تألیف شده است.تکمله‏ای شانزده‏ صفحه‏ای در 1967 برای آن منتشر کرده‏اند.کتاب‏ مرجع کوتاه آمریکایی مشهور دیگری،«کتابخانهء لینکلن برای اطلاعات اساسی»(21)(چاپ اول، 1924؛چاپ سی و چهارم،1971)است که به ترتیب‏ موضوعی(یعنی،غیر الفبایی)در چندین فصل مربوط به رشته‏های اصلی دانش تنظیم شده است و حاوی‏ یک واژه‏نامه و فهرستهای راهنمای موضوعی مفصلی‏ نیز هست.

دانشنامه‏های غربی برای خوانندگان جوان. نخستین دایرة المعارف شناخته شده که برای کودکان‏ تألیف شد«مجموعهء کتابهایی برای نوجوانان»(22) (1695)بود که یوهان کریستف واگنزایل در آلمان‏ چاپ کرد.«لاروس»دانشنامهء جالبی در سال 1853 برای کودکان درآورد،به نام«دایرة المعارف کوچک‏ برای نوباوگان»(23)اما نخستین دایرة المعارف گسترده‏ و جامع نوین معروف برای کودکان را نویسنده و ناشر انگلیسی،آرثرمی(1875-1943)تهیه کرد که در انگلستان با نام«دایرة المعارف کودکان»در 1908 و در ایالات متحده در بیست و چهار جلد با عنوان«کتاب‏ دانش»در 1910 منتشر شد.ترتیب این کتاب، موضوعی بود و نه فقط اطلاعات عمومی به کودکان‏ می‏داد بلکه حاوی قصه‏ها،اشعار،شرح بازیها و لوازم‏ سرگرمی‏های ذوقی برای آنان بود.در سال 1966 ویرایش جدید کاملی برای آن با ترتیب الفبایی در بیست جلد با عنوان«کتاب جدید دانش»درآمد. تکمله‏هایی سالانه مطالب آن را«روزآمد»می‏کند. دانشنامهء" dlroW kooB aidepolcycnE "نخست‏ در 1917 انتشار یافت،و از سال 1925 به بعد،هر سال مورد تجدید نظر است.چاپ کنونی آن در بیست‏ جلد است،و تکملهء سالانه‏ای برای آن درمی‏آید.در 1961 چاپی از آن با نشانه‏های برجستهء برای‏ نابینایان(بریل)در 145 جلد درآمد که در آن بیشتر تصویرها را حذف کردند و در بسیاری از موارد شرح زیر تصویرها را در درون متن گنجاندند.در سال 1964 ناشر آن یک چاپ سی جلدی با حروف بزرگ مخصوص‏ برای استفادهء نیمه نابینایان درآورد.دانشنامهء معروف‏ دیگری را فرانک ا.کامپتن در سال 1922 در هشت‏ جلد با عنوان«دایرة المعارف مصور کامپتن»(24) درآورد،که در سال 1971 در بیست و چهار جلد و با عنوان‏" notpmoC ' s aidepolcycnE dna tcaF -nI xed "منتشر شد.در پایان هر جلد آن،یک فهرست‏ موضوعی و مدخل‏های(مقاله‏های)بسیار کوتاهی‏ دربارهء موضوعهایی که در خود متن گنجانده نشده‏ است،وجود دارد،سالنامه‏ای هم برای آن در می‏آید. مؤسسهء«بریتانیکا»چند دانشنامه برای کودکان منتشر کرده است،از جمله‏" acinnatirB roinuJ "(چاپ‏ اول،1934؛در 1963،عنوانش به acinnatirB roinuJ aideopolcycnE مبدل شد)که به ویژه برای‏ نوآموزان دبستانی طرح‏ریزی شده بود،و«دایرة المعارف‏ خردسالان» gnuoY nerdlihC ' s eapolcycnE ) ( aid در شانزده جلد(1971)،مخصوص نوآموزانی که‏ هنوز به دبستان نمی‏روند.این دانشنامه که همه‏ تصویرهای آن رنگی و متن آموزندهء همراه تصویرها مختصر است،بعدها به ژاپنی و کره‏ای ترجمه شد. دانشنامهء بریتانیایی«آکسفورد نوجوانان»" drofxO roinuJ aideapolcycnE (که برای کودکان یازده‏ ساله به بالا در نظر گرفته شده،دارای دوازده جلد است‏ که هر یک از آنها به یک رشته یا موضوع وسیع؛برای‏ مثال بشر،تاریخ طبیعی،زندگینامهء بزرگان،کشاورزی‏ و پرورش ماهی اختصاص دارد.محتویات هر جلد به‏ ترتیب الفبایی است(با ارجاعات متقابل)همراه با تصویرهای بسیار جلد سیزدهم آن فهرست موضوعی‏ (اندکس)مفصل محتویات آن دوازده جلد است.

5-دانشنامه‏های تخصصی

دانشنامهء تخصصی به واقع تا قرن هجدهم در غرب‏ ظهور نکرد.پیش از آن،«آیینهء جهانی»(25)واعظ فرانسوی رائول آردان(قرن دوازدهم)را می‏توان‏ نخستین دانشنامهء تخصصی به شمار آورد،زیرا تألیف‏ خود را به بحث دربارهء مسایلی چون خداشناسی، حضرت مسیح و نجات،زندگی دنیوی و زاهدانه،تفکر، دعا و اخلاق محدود کرده کوشید گزارش جدید و موثقی از جهان بینی مسیحی عرضه کند.

یکی از انگیزه‏های توجه به لزوم تألیف دانشنامه‏های‏ تخصصی شاید شمار فزایندهء دانشنامه‏هایی بود که به‏ اقتضای جو علم و فن‏گرایی در اروپا از قرن هجدهم به‏ بعد،به قدری به فنون و علوم پرداختند که برخی از آنها به تقریب دربردارندهء چیز دیگری نبود.البته در هر دایرة المعارف طبقه‏بندی شده(موضوعی)،هر طبقهء موضوعی به خودی خود گونه‏ای دانشنامهء تخصصی‏ بود و هست،ولی این طبقه‏ها یا بخش‏های‏ موضوعی به پای یک دانشنامهء موضوعی واقعی‏ نمی‏رسند،زیرا هر یک از آنها به آن اندازه شرح و بسط نداشتند و ندارند که بتوانند روی پای خود بایستند. انگیزهء دیگر گسترش فزایندهء حدود و ثغور دانش بشری‏ و انعکاس آنها در دایرة المعارف‏ها بود.از این رو، کوششهایی برای تولید آثار تخصصی از این نوع آغاز یافت.برای نمونه دو ناشر فرانسوی به این منظور، محتویات«آنسیکلوپدی»نامدار دیدرو و دالامبر را دوباره مرتب کرده،به صورت 196 فرهنگ جداگانه‏ شامل چهل و یک موضوع درآوردند.

1)دایرة المعارف‏های شرح احوال

نخستین دایرة المعارف زندگینامه‏ای به سبک نوین‏ را زندگینامه‏نگار آلمانی کریستیان گتلیب یوشر با عنوان«فرهنگ عمومی دانشوران» seniemegllA ) nocixeL-netrheleG (1750-1751)تألیف‏ کرد،که هنوز هم ارزشمند است.زندگینامه‏نگاری‏ عمومی و بین المللی کار ساده‏ای نیست،لذا فقط دو کوشش شایان توجه دیگر در قرن هجدهم و نوزدهم در این زمینه به عمل آمد.ژوزف ف.میشو «زندگینامهء جهانی»( eihpargoiB ellesrevinu ) (1811-1828)و هوفر(1811-1878) «زندگینامهء عمومی جدید» ellevuoN eihpargoib ) ( elareneg (1852-1866)را منتشر کردند،که‏ رقابت میان آنها به اصلاح و تعدیل محتویات آنها و به‏ ارتقای هنر زندگینامه نویسی به طور کلی کمک کرد. پس از انتشار آنها،کار ثبت و ضبط اطلاعات‏ زندگینامه‏ای در سطح جهانی را دایرة المعارف‏های‏ عمومی بر عهده گرفتند.

برخی از مهم‏ترین دایرة المعارف‏های زندگینامه‏ای‏ در قرن بیستم از این قرار است:

«مؤلفان معاصر...و آثار ایشان» yraropmetnoC ) srohtuA ; a lacihpargoilboiB ediuG ot -ruC tner srohtuA dna riehT skroW )در بیست جلد (1962-1968)،با فهرستی(اندکسی)جامع. «فرهنگ زندگینامهء ملی»،( yranoitciD fo -noitaN la yhpargoiB (دربارهء معارف بریتانیا در بیست و دو جلد (چاپ دوم،1938)،با تکمله‏هایی که آن را«روزآمد»می‏کند.

«فرهنگ زندگینامه‏ای همه‏ اعصار و کشورها" eriannoitciD euqihpargoib " yranoitciD fo cifitneicS yhpargoiB sed -ua sruet ed suot sel spmet te ed suot sel syap " (دو جلد،پاریس،چاپ اول،1975)که تحت توجهات‏ «شورای آمریکایی انجمنهای دانشی»(26)در ایالات‏ متحدهء آمریکا منتشر شده است(چاپ اول،1970)، در شانزده جلد(جلد آخر حاوی تکمله و یک فهرست‏ موضوعی است؛ترجمه فارسی این تألیف،با عنوان‏ زندگینامهء علمی دانشوران،در حال انتشار است).

«فرهنگ زندگینامهء آمریکاییان‏[نامدار]» ( yranoitciD fo naciremA yhpargoiB )در بیست‏ و دو جلد(1928-1958)،با دو تکمله.

6-دانشنامه‏های شیمی

از قرن هجدهم به بعد،عنایت خاصی به علم شیمی‏ مبذول شد.در زمینه دایرة المعارف نگاری شیمی، دانشمند و مخترع انگلیسی ویلیام نیکلسون‏ (1753-1815)با تألیف«فرهنگ شیمی»

( yranoitciD fo yrtsimehC )(1795)پیشگامی‏ نمود.در 1817-1819،دانشمند آلمانی لئوپلد گملین«کتاب شیمی نظری»( hcubdnaH red -eht nehcsitero eimehC )معروف خود را منتشر کرد که‏ نظر به ارزش والای آن،انستیتوی«گملین»ویرایشهای‏ جدید آن را چاپ می‏کند.«واژه‏نامه شیمی محض و کاربردی» hcubretrowdnaH red nenier dnu netdnawegna eimehC )معروف لیبیگ،پگندرف و وهلر در 1837 درآمد؛چاپ دوم آن‏ (1856-1865)بالغ بر نه جلد شد.فرانسویان در رقابت علمی با آلمانی‏ها،«واژه‏نامه شیمی محض و کاربردی»( eriannoitciD ed eimihc erup te -pa eeuqilp )تألیف شارل آدلف وورتس را در 1880-1883 درآوردند،که کتاب استاندارد آن‏ روزگار شد.«فرهنگ شیمی کاربردی»( A -noitciD yra fo deilppA yrtsimehC )به ویراستاری‏ شیمیدان انگلیسی سر تامس ادورد ثرپ نخست در 1890-1893 منتشر شد.

از میان دانشنامه‏های استاندارد قرن بیستم،در رشتهء شیمی می‏توان اینها را ذکر کرد:

«دایرة المعارف شیمی کاربردی»( eidapolkyznE red nehcsinhcet eimehC )(1914-1923).

«دایرة المعارف شیمی آلی السویر»( riveslE ' s -nE aideapolcyc fo cinagrO yrtsimehC )(1940).

«دایرة المعارف تکنولوژی شیمی»؛) aidepolcycnE fo lacimehC ygolonhceT )(1947-1956)،که‏ به نام ویراستاران اصلی خود،به کرک-آثمر معروف‏ است.

2)دانشنامه‏های فلسفه

«دایرة المعارف دانش فلسفی»( eidapolcycnE red nehcsihposolihp netfahcsnessiW )فیلسوف‏ نامی آلمانی،گ.و.ف.هگل که در سال 1817 انتشار یافت،اهمیتی بیش از یک دانشنامهء موضوعی یا تخصصی داشت؛زیرا خلاصه‏ای از سیستم فلسفی‏ مؤلف(در سه بخش-منطق،طبیعت،فکر)نیز بود. این تألیف بر بسیاری از ویراستاران دانشنامه‏های‏ عمومی در بقیهء قرن نوزدهم تأثیر کرد.در زمینهء فلسفه،دایرة المعارف استاندارد،سالهای سال‏ «فرهنگ فلسفه و روان شناسی»( yranoitciD fo -ihp yhposol dna ygolohcysP )به ویراستاری‏ روان شناس آمریکایی ج.م.بالدوین بود،ولی‏ «دایرة المعارف فلسفه»( ehT aidepolcycnE fo yhposolihp )که شماری از دانشمندان هم برای‏ متخصصان و هم برای علاقه‏مندان غیر متخصص در هشت جلد در سال 1967 منتشر کردند،کار اساسی‏ و مهمی بود که با سلیقه‏های جدید هماهنگی بیشتری‏ داشت.برخی دیگر از دانشنامه‏های مهم فلسفی‏ عبارتند از:

-" aidepolcicnE acifosolif "(به ایتالیایی)؛ چاپ اول،1957.

-«فرهنگ فنی و انتقادی فلسفه»( erialubacoV euqinhcet te euqitirc ed al eihposolihp )تألیف‏ فیلسوف فرانسوی آندره لالاند،چاپ اول در 1902-1912.

-«واژه‏نامهء مفاهیم فلسفی») hcubretroW red nehcsihposolihp effirgeB (تألیف نویسندهء اتریشی رودلف آیسلر.

8)دانشنامه‏های هنر،معماری،باستان شناسی

برخی از مهم‏ترین دانشنامه‏ها در این رشته‏ها عبارتند از:

-«فرهنگ معماری»، yranoitciD fo -cetihcrA erut که«انجمن انتشارات معماری»(27)در سال‏ 1852 شروع به نشر آن کرد ولی اتمام آن چهل سال به‏ درازا کشید.

-«دایرة المعارف هنر جهان»( aidepolcycnE fo dlroW trA (1959-1968). -«دانشنامه دورهء باستان و مسیحیت»

( nocixellaeR ruf ekitna dnu mutnetsirhC ) (1950).

-«دایرة المعارف هنر باستان،کلاسیک و شرقی» ( aidepolcicnE lled ' etra acitna , acissalc e elatneiro (1958-1966)

دانشنامه‏ای در زمینهء تاریخ و باستان شناسی و جغرافیای تاریخی که همانندی در هیچ جای جهان‏ نداشته است،دایرة المعارف عظیم مشهور به«پائولی- ویسوا»است.فاضل آلمانی،آگوست فن پائولی‏ (1796-1845)که متخصص در زبان‏ها و تمدن‏های‏ کلاسیک(قدیم)بود در 1837 شروع به نشر دایرة المعارف باستان شناسی ادوار کلاسیک( -laeR eidapolcycnE red nehcsissalc -siwsmutretlA tfahcsnes )کرد.چاپ جدیدتر آن را دانشمند آلمانی‏ دیگری به نام گئورگ ویسوا که در همان زمینه‏ها متخصص بود،در سال 1893 شروع کرد.ویرایش‏ کوتاه شده‏ای از آن نیز با عنوان«پائولی کوچک: فرهنگ عهد باستان»( reD enielk yiuaP : nocixeL red ekitna )در پنج جلد درآمده است(اشتوتگارت، 1964-1975).

3)دانشنامه‏های دین و مذهب

حکیم الهی سوئیسی،ی.ی.هرتسگ‏ (1805-1882)با تألیف«دایرة المعارف الهیات و کلیسای پروتستان»( eidapolcycnE-laeR ruf ehcsitnatsetorp eigoloehT dnu ehcsriK ) (1854-1868)نخستین دانشنامهء بزرگ را برای‏ مذهب تهیه کرد.چاپ انگلیسی ملخص آن را فیلیپ‏ شف،مورخ آمریکایی سوئیسی تبار دین و کلیسای‏ مسیح تهیه کرد(1882-1884)،که ویرایش‏ جدیدتر آن با عنوان«دایرة المعارف جدید دانش‏ مذهبی شف-هرتسگ»( ehT weN -reH-ffahcS goz aidepolcycnE fo suoigileR egdelwonK ) شهرت دارد.روحانی اسکاتلندی جیمز هیستینگز دست کم چهار دانشنامه در این زمینه تألیف کرد،از جمله«قاموس کتاب مقدس»( A yranoitciD fo eht elbiB )(1898-1904)،ولی معروف‏ترین آنها که در نوع خود شاهکاری بود و هنوز هم اهمیت خود را حفظ کرده است،«دایرة المعارف دین و اخلاق»( aideapolcycnE fo noigileK dna -htE sci )(1908-1926)است که دربارهء مذاهب و اخلاق همهء اقوام جهان-از یکتاپرست و«مشرک»- می‏باشد و مقالات آن را دانشمندان بسیاری نوشته‏اند و وی ویراستار آنها بوده است(چاپ اول: 1908-1926،و چاپهای متعدد بعدی؛12 جلد+یک جلد نمایه مشروح).

دایرة المعارف بسیار مهمی در زمینهء دین مسیح، «دانشنامهء علوم کلیسایی»( eideplcycnE sed secneics seuqitsaiselcce )است،که تکمیل آن‏ چندین دهه به درازا خواهد کشید و شامل اینهاست: «قاموس کتاب مقدس»( eriannoitciD ed al elbiB ) (1907)؛«قاموس الهیات کاتولیک»( eriannoitciD ed eigoloeht euqilohtac )(1909)«قاموس‏ باستان شناسی مسیحی و طقس دینی» ( eriannoitciD d ' eigoloehcra enneiterhc te ed eigrutil )(1928-1935).

«قاموس تاریخ و جغرافیای کلیسایی/مسیحی» ( eriannoitciD d ' eriotsih te ed eihpargoeg -ce seuqitsaiselc )(1929-)؛و«قاموس قانون شرع‏ عیسوی»( eriannoitciD ed tiord euqinonac ) (1935).

برخی دیگر از آثار مهم در این زمینه عبارتند از:

«دایرة المعارف جدید کاتولیک»( weN cilohtaC aidepolcycnE )(1967).

«دایرة المعارف کاتولیک»؛( aidepolcicnE -ilottac ac )به ایتالیایی؛دارای تصاویر زیبا(1948-1954).

«دایرة المعارف دین»، ehT aidepolcycnE fo ( noigileR )به سرویراستاری میرچا الیاده(متوفی‏ 1986)،15 ج+یک جلد فهرست(اندکس)،لندن و نیویورک،1987.

«دایرة المعارف اسلام»( ehT aideapolcycnE fo malsI )تألیف گروهی از اسلام و خاور شناسان؛چاپ‏ اول(به سه زبان فرانسه،انگلیسی و آلمانی)،چهار جلد و یک تکمله،لیدن و لندن(1908-1936)چاپ‏ دوم(به انگلیسی و فرانسه)و لندن(1960).

«دایرة المعارف یهود»،( aidepolcycnE aciaduj ) شانزده جلد(بیت المقدس،1971-1972)،با تکمله(1982).

4)دانشنامه‏های علوم اجتماعی و سیاسی

برخی از مهم‏ترین دانشنامه‏ها در این زمینه‏ها عبارتند از:

«فرهنگ علوم سیاسی»( nocixelstaatS )تألیف‏ هردر،که نخست در 1889-1897 منتشر شد مهم‏ترین دانشنامهء قدیم علوم سیاسی است.

«فرهنگ اقتصاد سیاسی»( yranoitciD fo -itiloP lac ymonocE )(1894)تألیف بانکدار و اقتصاددان‏ انگلیسی،سر رابرت پالگریو.

«دایرة المعارف علوم اجتماعی»( aideapolcycnE fo eht laicoS secneics )به سرویراستاری سلیگمن) 1930-1935.

«دایرة المعارف بین المللی علوم اجتماعی»، ( lanoitanretnI aidepolcycnE fo eht laicoS secneicS )(1968)شانزده جلد.

«فرهنگ علوم اجتماعی»،( hcubretrowdnaH red netfahcsnessiwlaizoS )(1952).

«دایرة المعارف آموزش و پرورش»،( aidepolcycnE fo noitacudE )(1917)،با تکمله‏های سالانه.

5)در رشتهء ادبیات

اگر«نوادر و بدایع ادبیات»( seitisoiruC fo -aretil erut )ایزاک دیزریلی را کنار بگذاریم،نخستین‏ دانشنامهء مهم ادبی(فرهنگ عبارات و قصص» ( yranoitciD fo esarhp dna elbaF )(1870) تألیف ا.ک.بروئر،کشیش و آموزگار انگلیسی بود،که‏ سپس آن را با«کتاب دستی برای خوانندگان» ( redaeR ' s koobdnaH )(1879)تکمیل کرد.آثار مهم دیگر در این رشته شامل اینها می‏شود:

«فرهنگ ادبی مؤلفان بمپیانی» ( oiranoiziD oirarettel inaipmoB elged irotua ) (1956-1957).

«فرهنگ ادبی آثار بمپیانی»( oiranoiziD -arettel oir inaipmoB elled erepo )(1947-1950)،نه‏ جلد،و یک تکمله(1964).

«فرهنگ آثار[ادبی‏]همهء اعصار و همهء کشورها»( eriannoitciD sed servueo ed suot sel spmet te ed suot sel syap )شش جلد+یک جلد فهرست،چاپ پنجم پاریس،(1987).

«دایرة المعارف ادبیات کاسل»( llessaC ' s -ycnE aideapolc fo erutaretiL )(1953).

7)دیگر رشته‏های علوم و فنون

در ربع آخر قرن نوزدهم،سه دانشنامه‏ تخصصی عمده منتشر شد،یعنی‏ «فرهنگ گیاه شناسی»( eriannoitciD ed -atob euqin )(1876-1885)تألیف گیاه شناس فرانسوی‏ هانری ارنست بایون«فرهنگ تکنولوژی عمومی» ( nokixeL red netmaseg kinhceT ) (1894-1899)تألیف مهندس آلمانی‏ اتولوگر؛و«دایرة المعارف علوم ریاضی» ( eidapolkyznE red ehcsitamehtam -snessiw netfahc )(1898-1935)فرهنگستان(آکادمی) برلین.

برخی دیگر از دانشنامه‏های تخصصی مهم قرن‏ بیستم اینهاست:

«دایرة المعارف علوم ریاضی محض و کاربردی»، ( eidepolcycnE sed secneics seuqitamehtam seruP te seeuqilppa )دانشنامه مهمی که به تدریج‏ در 1904-1914 انتشار یافت ولی ناتمام ماند. «دایرة المعارف علوم و تکنولوژی مکگرا-هیل» ( lliH-warGcM aidepolcycnE fo ecneics dna ygolonhceT )چاپ سوم(1971)در پانزده‏ جلد.

«دایرة المعارف بریتانیایی طبابت» ( hsitirB aideapolcycne fo lacideM ecitcarP ) (1936-1939)،که در رشته پزشکی،دانشنامه‏ای‏ پیشگام و ابتکاری بود.

«دایرة المعارف طبابت عمومی»( ehT -olcycnE aideap fo lareneG ecitcarP )(1963).

«دایرة المعارف عکاسی»( ehT aidepolcycnE fo yhpargotohP )چاپ اول(1949)،بیست جلد.

«دایرة المعارف نمایش/تئاتر»( aidepolcicnE -led ol olocatteps )؛به ایتالیایی(1954-1962)،که‏ بسیار مستند و دارای تصویرهای عالی است.

«فرهنگ سینما و تلویزیون»( eriannoitciD ud amenic te ed al noisivelet )(1965).

«دایرة المعارف علوم کتابداری و اطلاع رسانی» ( aidepolcycnE fo yrarbiL dna noitamrofnI ecneics )(1968).

فیزیک هرگز از آن اندازه توجه که دانشنامه نویسان به‏ شیمی مبذول داشتند،برخوردار نشد.نخستین‏ دانشنامهء استاندارد در این رشته،«فرهنگ فیزیک‏ کاربردی»( yranoitciD fo deilppA scisyhP ) تألیف فیزیکدان انگلیسی سر ریچارد گلیزبروک بود که نخست در 1922-1933 منتشر شد.تألیف مهم‏ دیگر،" hcubdnaH red kisyhP "نیز در همان سالها درآمد چاپ دوم آن(1955)را اغلب به نام ویراستار آن،زیگفرید فلوکه،می‏شناسند،جدیدترین تألیف در این زمینه«فرهنگ دانشنامه‏ای فیزیک» (1961-1964)است،به ویراستاری جیمز ثیولیس.

پی‏نوشت:

1-این بخش به طور عمده گزیده‏ای است از مقالهء بلند " saideapolcycnE dna seiranoitciD "دانشنامهء " aideapolcycnE acinnatirB : aideaporcaM "(1985)،ج‏ 18،ص 365-385،و مقالهء به نسبت کوتاه‏" aidepolcycnE "در دانشنامهء" aidepolcycnE anaciremA "(چاپ 1984)،ج 10، ص 330-335.

2-در این بخش،قرن‏ها،و سال‏ها همه به تقویم میلادی است.

3- muiranoitciD mucirotsih , mucihpargoeg te -iteop .muc

4- eriannoitciD lesrevinu sed stra te sed secneics

5- eriannoitciD euqirotsih te euqitirc

6- eidepolcycnE , uo eriannoitcid ennosiar sed -cneics se , sed stra te sed sreitem

7- naciremA yranoitciD fo eht hsilgnE egaugnaL

8- reD essorg noitasrevnoC , el noci

9- rebmahC ' s aideapolcycnE

01- yksehcidepolkistnE ravols

11- tanarG naissuR lacihpargoilbiB etutitsnI

21- aL ednarG eidepolcycnE

31- ayahsloB ayakstevos aydepolkistne

41- knuF dna sllangaW dradnatS ecnerefeR -olcycnE aidep

51- aidepolcicnE lasrevinU adartsuli -irema-oeporue anac

61- akinatiruB iasukoK iaD akkayH netiJ

71- ahplA : aL ednarG eidepolcycnE ellesrevinU ne srueluoc

81- oiranoicciD ocidepolcicne resueP

91- oiranoicciD ocidepolcicne odartsuli ramroF

02- uaevuoN titep essuoraL ertsulli

12- nlocniL yrarbiL fo laitnessE noitamrofnI

22- areP murorbil nwilinevuj

32- etiteP eidepolcycnE ud enuej ega

42- notpmoC ' s derutciP aidepolcycnE

52- mulucepS elasrevinu

62- eht nacirema licnuoC fo denraeL seiteicoS

72- larutcetihcrA noitacilbuP yteicos